

598334-2026 - Konkurrencevilkår

Schweiz – Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed – Rorschach: Neue Serviceanlage Etappe 1 & 2 und 6. Perronkante & Doppelspurausbau - Fachplaner Kabel
OJ S 167/2026 31/08/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost
E-mail: einkauf.bauprojekte.ost@sbb.ch
Den ordregivende enheds aktiviteter: Jernbanetjenester

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Rorschach: Neue Serviceanlage Etappe 1 & 2 und 6. Perronkante & Doppelspurausbau - Fachplaner Kabel

Beskrivelse: Die SBB Personenverkehr plant in Rorschach eine neue Serviceanlage für Regionalfahrzeuge der Turbo (Projekt RONS). Die bahntechnische Anbindung der 1. Etappe wurde in einer Vorstudie in Abstimmung mit den AS35-Projekten definiert. Das Vorprojekt RONS 1. Etappe wurde im Juni 2026 abgeschlossen. Im Rahmen des STEP-Ausbaus Schritts 2035 (AS35) werden die Schliessung der letzten Doppelspurlücke zwischen Rorschach und Rorschach Stadt, der Bau einer 6. Perronkante mit Überholgleis sowie die Herstellung der BehiG-Konformität des Bahnhofs Rorschach geplant. Parallel dazu realisiert die Stadt Rorschach eine neue Fuss- und Veloverkehrsunterführung. Zudem wird als Grundlage für den künftigen Stellwerkersatz ein neues Stellwerk in zwei Etappen (RONS und AS35) erstellt. Gesucht wird ein Fachplaner Kabel, der innerhalb der bestehenden Projektorganisationen eng mit dem Generalplaner und den weiteren Fachdisziplinen zusammenarbeitet. Er ist für die fachtechnische Planung, Koordination und Integration sämtlicher kabelspezifischer Leistungen verantwortlich.

Identifikator for proceduren: c0ce45ac-9b92-43eb-bde7-9c488a6876ee

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

Land: Schweiz

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Rorschach

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Sonstige Anforderungen Die SBB muss nur Angebote aus der Schweiz / EU / EFTA oder UK entgegennehmen. Die massgebenden AGB, der SBB Verhaltenskodex sowie ergänzende Vertragsanhänge können in Deutsch, Französisch, Italienisch und teilweise auch in Englisch unter folgendem Link abgerufen werden:

<https://company.sbb.ch/de/sbb-als-geschaeftpartner/supply-chain-management/fuer-lieferanten/agb.html>. Diese Unterlagen dienen lediglich als Übersetzungshilfen.

Ausschreibungsspezifische Unterlagen wie insbesondere die Ausschreibungsbestimmungen, technische und andere Spezifikationen sowie der Vertrag sind nur in Deutsch verfügbar.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Rorschach: Neue Serviceanlage Etappe 1 & 2 und 6. Perronkante & Doppelspurausbau - Fachplaner Kabel

Beskrivelse: Die SBB Personenverkehr plant in Rorschach eine neue Serviceanlage für Regionalfahrzeuge der Turbo (Projekt RONS). Die bahntechnische Anbindung der 1. Etappe wurde in einer Vorstudie in Abstimmung mit den AS35-Projekten definiert. Das Vorprojekt RONS 1. Etappe wurde im Juni 2026 abgeschlossen. Im Rahmen des STEP-Ausbaus Schritts 2035 (AS35) werden die Schliessung der letzten Doppelspurlücke zwischen Rorschach und Rorschach Stadt, der Bau einer 6. Perronkante mit Überholgleis sowie die Herstellung der BehiG-Konformität des Bahnhofs Rorschach geplant. Parallel dazu realisiert die Stadt Rorschach eine neue Fuss- und Veloverkehrsunterführung. Zudem wird als Grundlage für den künftigen Stellwerkersatz ein neues Stellwerk in zwei Etappen (RONS und AS35) erstellt. Gesucht wird ein Fachplaner Kabel, der innerhalb der bestehenden Projektorganisationen eng mit dem Generalplaner und den weiteren Fachdisziplinen zusammenarbeitet. Er ist für die fachtechnische Planung, Koordination und Integration sämtlicher kabelspezifischer Leistungen verantwortlich.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Folgende Leistungen sind optional ausgeschrieben: - Teilprojekt Fuss- und Veloverkehrsunterführung Scholastikastrasse SIA-Teilphasen 32-53 - Teilprojekt AS35, Schliessung Doppelspurlücke SIA-Teilphasen 32-53 Die Option ist von allen Anbietern anzubieten. Für weitere Informationen wird auf das Dokument B1 Projekt- und Leistungsbeschreibung verwiesen.

5.1.2. Udførelsessted

Land: Schweiz

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Rorschach

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/12/2026

5.1.4. **Fornyelse**

Højeste antal fornyelser: 1

Yderligere oplysninger om fornyelser: Aufgrund Projektverlauf.

5.1.6. **Generelle oplysninger**

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. **Udvælgelseskriterier**

Kilder til udvælgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. **Tildelingskriterier**

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Zuschlagskriterien

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. **Tilbudsdokumenter**

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

5.1.12. **Tilbudsvilkår**

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: Das Angebot ist ausschliesslich in SAP Ariba einzureichen. Für die Angebotseingabe beantragt der Anbieter den Zugang zum Beschaffungsereignis auf SAP Ariba mit dem Formular „Teilnahme an öffentlicher Ausschreibung (SIMAP)“ (<a href="https://eur01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Furl.sbb.ch%2Fsimapformular_de&data=05%7C02%7Celiana.scheggia%40sbb.ch%7C06fe4096ca49499942d308

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk, fransk, italiensk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 19/10/2026 15:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 180 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
Elektronisk fakturering: Påkrævet
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja
Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost

Registreringsnummer: 4bbeb87b-6d84-4106-b1d2-cd0e793a3609

Postadresse: Vulkanplatz 11

By: Zürich

Postnummer: 8048

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

E-mail: einkauf.bauprojekte.ost@sbb.ch

Telefon: +4100000

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht

Registreringsnummer: BVGER

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023
Landsdel (NUTS): St. Gallen (CH055)
Land: Schweiz
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626
Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Simap.ch
Registreringsnummer: CH001
Postadresse: Holzikofenweg 36
By: Bern
Postnummer: 3003
Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Land: Schweiz
E-mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetadresse: <https://www.simap.ch>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 99fdb05-21a3-4536-a857-107df75b3553 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 17
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 28/08/2026 02:25:50 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk, fransk
Bekendtgørelsesnummer: 598334-2026
EUT-S-nummer: 167/2026
Offentliggørelsesdato: 31/08/2026